

白告行銀利有即望根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬
磅 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百二十
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期款則以
二巴仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無息伸
算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光
顧請移 玉惠臨面商便安
英一千九百廿四年四月廿七號
嗎根代望有利銀行駐叻總司理事頓謹啟

13 June 1924

報新匯總

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實蘇哥即街吉坡嘉星在所行發總 [浦春梅人行發聲印督]

Printed and Published by Hoey Chuan, Posh at THE UNION TIMES PRESS, Co.
No. 116, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德

(號九十三百四千五第紙聞新)

日二十月五子甲次歲年五十七百四千二子孔

五拜禮日三十月六年三十國民華中

君諸辦患告啟

羅士露醫生所製之白色藥水 為世
界無上之効力舉凡遠年患癬與及
金錢牛皮對門坐馬干濕等癬均藥
到患除久已馳名願患癬症者即購
而搽之不一星期皮肉光滑矣
「價目」 每樽三角 每打三元
總售處南洋各埠會豐商店

房藥大興中坡嘉新

頭標水烟戒

Beware of Imitation.

庄假防提
庄正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD

唯一靈驗中興戒烟藥水
▲欲離黑籍
▲須要注意
鴉片遺毒盡人皆知自前清流入
我國其初以為能稍治病源故吾
人多喜吸之故漸而成癮則外人
笑我牛病之故漸而由是起焉查
其害有五大欺匪特虛耗金錢
破費時日尤屬小事更甚者壯則
轉而為弱弱則轉而為病終日纏
綿如一病夫且受以頭等廢人之
微號加焉與言及此良可嘆矣自
禁烟條例發出多年早為世界萬
國所公認而此土產烟價之何
以堪則稍具人心者其尚可泄泄
之戒而斷者耶本藥房主人觀此
之困憐吾僑之黑幕惻然憫之故
特携覽內外羣書精選中西聖藥
不惜重資製煉而成名曰中興
戒烟藥水務以引僑胞脫離黑籍
目的此藥水出世十有餘年歷為
僑胞所贊許曾於皇家醫院及
學師考驗並無烟味等毒藥
以此藥水戒除烟癮者不下
萬計故特再登報端俾僑胞
者故特再登報端俾僑胞
答辭者知所問津焉
此藥水性極和平不寒不燥無論
新舊癮癮照法服食一二枝便可
能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦
并能開胃提神清腸除一切烟
毒功效最偉用法詳列單上
有志戒烟者請速試之早離黑
籍還我黃權本主人之所厚望也

餅濁白效神痛止一



五淋白濁
為花柳之
媒衛安公
司五淋白
濁餅搜毒
藥品之魁
止痛止濁
藥到春回
患此者最
宜注意

陽 純



固本藥片名
日純陽專治
腎病功效非
常堪稱益腎
育陰培陽轉
老還少返弱
為強延年廣
嗣幸福無疆

實之生衛氏保



△保來氏▽
健胃養神汁
健胃開胃養
氣提神為家
庭第一補品
不論男女
老幼均皆合
服能長聰明
充血壯肌
肉強筋骨延
年益壽廣嗣
多男可頂下
矣



專仁性
西理肺
秘製成
無病常
衛生至
功除最
止咳除
清熱潤
傷風咳
傷熱失
肺熱肺
肺切肺
可保立
愈

石衛安公司代理
在松柏街門牌七號

大減價

行成巨

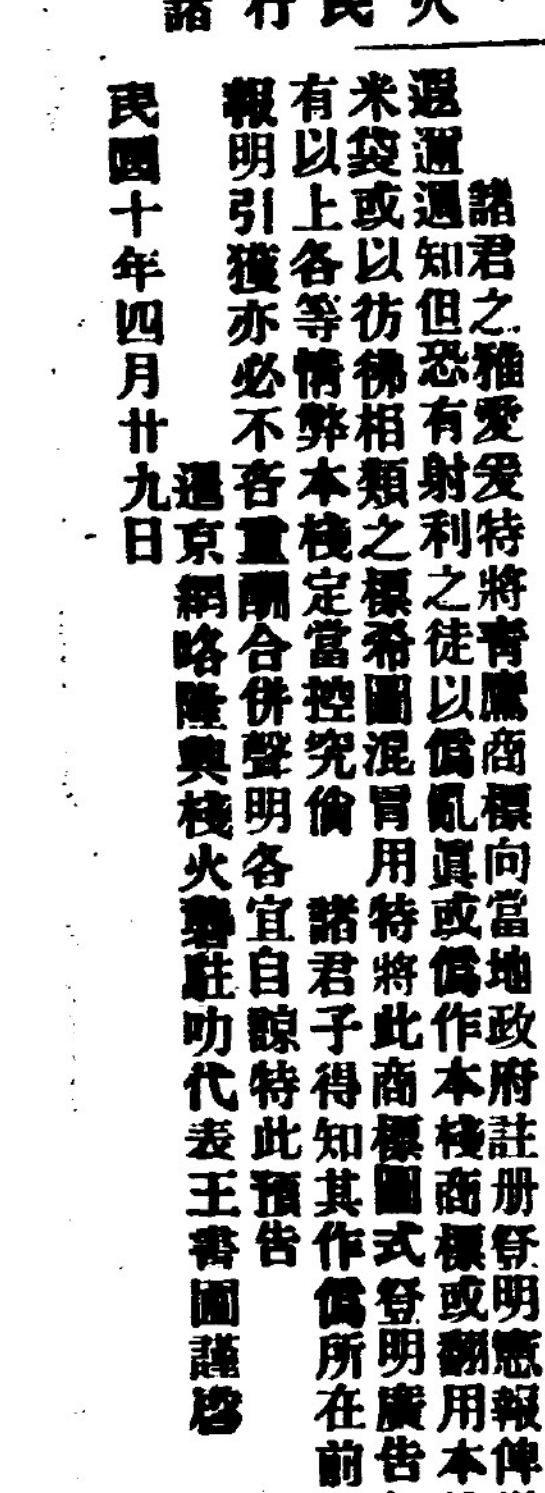
足布西中

品藥各馳貨雜來蒙

廿天由四月廿日起
大坡大馬路豆付街口

▲潮橋食鹽維持會之來函照錄 逕啟者竊鹽務包商專利、與由貿易、關於民食之孰利孰害、盡人皆知、無庸贅述、回憶國七年、因省自爲政、改行包商、幸賴各屬人士、奔走呼號、合力並進、得請取銷、比聞潮橋又議改包商、行將見諸事實、同人等以此事關民食、爲害至鉅、若非羣策羣力、共同維持、必致鹽價日昂、負担更重、頓年潮梅地方、迭遭變故、水深熱、元氣傷殘、何堪再受此重累、素仰諸公關懷桑梓、重念生、相應函請即自開會集議、電懇列憲將潮橋包商之議、速取銷、以維民食而肅鹺政、不勝翹企之至、專此敬請貴報界公大鑒、潮橋食鹽維持會謹啟、五月廿七日、

啓者暹羅網鑿境內隆興棧火礱所出之青標暹米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒圓勻色澤又極潔潤而香甜適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場廣此米來叻向僅由十間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期



▲倫敦商務指南(即人名錄) 出己版矣

啓者本公司創設是書經有年所內含商號住址有二十五萬以上及零數分類之商號另編標題亦有二千店戶在內每年出版一次然凡一切工廠商店住址及倫敦郡埠之出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所給之價值輪船所往之埠名啓行來往之時日莫不登載詳明是書便可一覽按圖索驥至於英國內地所有大埠之商業商號著名客商以及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手一卷也每本取價二磅(銀費在內)如蒙賜顧請將現款匯下然後從速付上如欲函定購恕不奉命

商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片登入書內取回印費三十司令如大張廣告則由二磅英金起至十六磅英金止

The London Directory Ltd.
25, Abchurch Lane, London, E. C.

倫敦只治街
倫敦門牌廿號倫敦商店指南有限公司

英一九一九年八月十九號

合璧世界埠名

每本沽銀一元（外埠加郵費二角半）

本館再版藉各埠良友贊助之力內容比前
豐富者香比前精確月戰後歐亞新立國名
世各國通都大邑我國各省名城巨鎮通
商口岸及其立約年份

閩粵兩省設
有郵局地方南洋羣島英荷各屬暹
羅緬甸法屬印度支那（安南南圻東京金
邊）叻嶼甲香港上海街名無不備載誠簡
學界不可不備之書也如蒙光顧請至下列
各代售處

中華書局

德福新報局 檳城朱寶蘭 一棉蘭朱有蘭

會豐商店 七州府各火車頭順利書局

版籍各埠良友贊助之力內容比前
實比前精確凡戰後歐亞新立國名
國通都大邑我國各省名城巨鎮通
及其立約年份

**閩粵兩省設
局地方**

南洋羣島英荷各屬通
法屬印度支那（安南南圻東京金
嶼甲香港上海街名無不備載誠商
可不備之書也如蒙光顧請至下寫
代售處

總局
郵局 檳城朱寶蘭 一棉蘭朱有蘭
七州府各火車頭順利書局

家，千祈不可欺負他。日日熱唱愛民歌，天和地和又人和。

▲陳軍將至（大埔）縣署于陰歷四月十一日奉到陳軍第三師稱，一三日間，全部開拔來埔。其城外之公安局兼第一區警分所，應為師部駐地，故局所辦事人員已收拾停當。預備擔保衛團局，惟十二十三兩日，淫雨淋漓，洪水漲浸，而軍險

香港之冠
(Incorporated in Hong Kong)
K'woing Sang & Co.

德生行有限公司
 (H. O. gkong)
 & Co., Ltd.

諸君須知人生最重要之事
第一是生命
第二是快樂
與生俱來神聖不可侵犯之正當的快樂是吾人所應當享受者生活寂寞如僧侶甯可無生

德國 Akt en-Gesellschaft Horana, Germany 新出
之(沙西連)藥片係根據當代研究性學之維也納大學生理學教授
施泰乃 哈氏 Professor Steinhach

連西沙 SATYIN

新藥

壯體
之學理而發明功能延長青春與提神


此藥片有男性女性二種備有詳細仿單函索即寄 每盒四十粒銀二元
星嘉坡小坡大馬路神農大藥房為
南洋總代理

Sole Agents
The Medical Office.
300-302 North Bridge Road, Singapore

虎標的立止頭痛粉，功用很大咧，不論什麼風邪頭痛，鬱火頭痛，逆氣上冲頭痛，陰虛頭痛，陽虛頭痛，酒醉頭痛，行船頭痛，頸背筋痛，雷頭風痛，久暫頭痛，以及牙痛耳痛等症，都可以治的，還有一層要告訴你，不但可治頭痛，并可補腦提神，匡扶正氣。

早經馳名全球，有口皆碑，所以銷流日盛，中外各埠，隨地可購，且價極從廉，每包不過七占，而其功效，則一經過喉，馬上痛止，我親愛的同胞呀，如不見信，可請一試，偷服不效，原銀奉還，這是我對於同胞最確實的貢獻，其母河漢斯言罷。

你頭痛麼……
你頭痛要趕快
好麼……
請購服虎標的
立止頭痛粉



中英荷法暹總批發處石叻廈門
街門牌一百一十四號

仰光永安堂大藥房分
行主人胡文豹啟

本堂虎標頭痛粉 自出世以來 屢試屢驗 百發百中 近因一般奸商 摹仿本堂包紙色樣等等 以爲魚目混珠 從中射利之計 實屬誤人非輕 茲本堂爲判別冒混起見 將包紙依原稍加長大 計長英尺三寸半 闊英尺二寸半 周圍改用金邊 中加巫文 其內標中間 并有本主人肖像 諸君光顧 請認明包紙及內標 庶不致誤 爲此特佈

廣東新聞四

▲催繳民團經費 (潮陽) 達漢民團經費，現因多被拖欠，以致團務日形廢弛，昨該團長特呈縣署飭警催繳。

▲梧州西訊 香港士蔑西報載梧州廿七號專函稱，醫院輪船勞晏祿奇，在昭平上游之撫河，被匪行劫，傳教人渣非利美刺加尼及尼奇四人被擄云。

▲田土業佃分局長被擄 日前增城田土業佃分局長鄒義同，因公由省返增城，途次舟中被匪擄去，現聞該家屬挾有東增著匪來函，勒索價銀三千元，而該親屬以其索價太昂，無力取贖，業將事由呈報總局長咨請東江緝匪司令徐，設法起擄緝匪訊辦云。

▲米價稍低 (普寧) 早稻下種後，雨水調和，復無害虫發生，因之早造可望豐收，日來米價遂稍低折。

(服法) 早服一丸午服一丸晚服一丸
每次三丸白水吞下

(價目) 每瓶價銀一元二角
每打價銀一十二元

售總洋南

異。諸君光顧。請祈就近接洽購辦可也。

分售處

馬六甲	泰德堂	美善	萬山和	泗水	和德號
保和堂	瑞安藥局	振城	存生堂	日里	仁安堂
萬山棧	保和堂	太平	杏濟堂	漢商公司	德和生
吉隆	萬春堂	麻坡	杏濟堂	吧城	濟安堂
壠羅	廣豐和	老馬車街	萬和安	濟安棧	

民國十二年十月廿九日

星加坡總發行所門牌十號萬安公司啓

石叻萬安公司參茸藥材行
總經理 朱大同濟眾水
此藥水功用最宏。效力最速。活人最多。中外久已著名。已用

活人最多。中外久已著名。已用過者。無不視為家庭旅行之珍品。活命之藥王也。其功用專治一切痧症。霍亂吐瀉。絞腸抽筋。重痢。心胃痛。中風不醒。行核疫。山嵐瘴氣。水土不服等症。風發熱。即無病服之。亦能健胃壯神。且能驅除未發之伏病。胃利便脩。飽起見。特在石叻。分製為利便脩。飽起見。特在石叻。分製發行處。其批發價目。均與香港無

小瓶一角

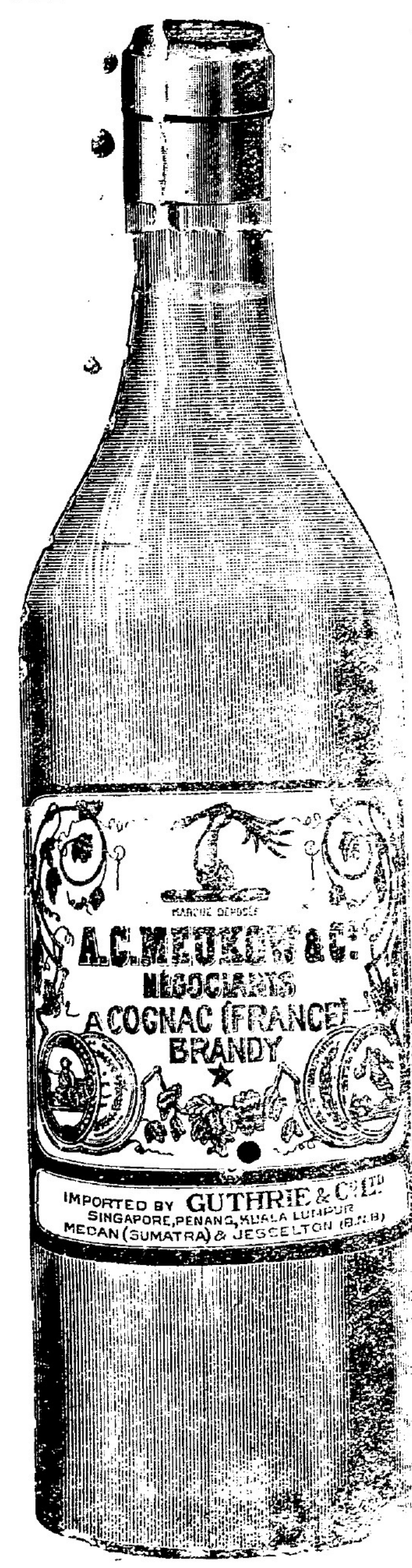
羅士露補肺藥瓶樣圖式

鸚鵡標眼科聖藥水
 天有日月人有眼目眼目者所以明照萬也而眼目有病失力而炎或迎風下淚或見日刺刺或眼水敷流或目腫腫赤或痛癢癢或風粒潰爛或點膜遮光或翳宵夜發甚而睛珠變翳瞳人反背蓋成斜睨而通城索途良可憫也然廢疾未成儘堪療治他人製爲丸散塗入眼中不免有碍之苦本主人有特別治法將藥精化煉爲水徐滴入人眼目受者自然而覺效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知要認真鸚鵡標爲記（詳細用法列方）用玻璃喇叭筒將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發
 大瓶二角 小瓶一角

凡皮膚發癢之原因不外沾染污穢或感受風濕遂有微生之物埋伏於肉紋內隱約不斷時以沸水洗之而弗去以藥水洗之而不除浸潤蔓延徧身或如疥或如癬或如疥疹坐臥不安此等癢之症治以猛葯無效治以緩藥無濟本號特加意研究製出此止癢治癢之不肉不汚衣每日用新毛筆蘸點此水搽抹六七次輕者一罇治之有餘日久者亦不過三二罇即愈靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡牌商標別人不能冒效購者留神此通治水能治諸般頑惡癬疾及雀斑黑點暗瘡汗癢乾濕疥癩各種皮膚癢癢等症發現紅點頭上鬚鬚諸患一經塗抹各患悉除

用法先用香梘洗淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然奏效

舊誠眞法國之佳釀也凡購買此酒祈請細認樽身嘜頭庶不致悞



啓者本公司代理之手拍花露園池酒久

星嘉坡牙直利有限公司
(在坡註冊)
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorporated in Singapore.

總代理 會豐商店

福建新聞

廈門大學之罷課風潮 本月一日閩南通訊社函、閩南最高學
等之廈門大學、日來忽發生罷課風潮、查該校校長為林文慶、
本英國醫學博士、在星洲行醫有年、年老資深、陳嘉庚氏其為
器重、聘為廈門大學、數月前辭退女教員張淑珍氏、該校學生即以
其自退、林因將學生開除兩入、學生遂逐逐離去、並否認有去
林之事、致為各界竊笑、林氏以事係教育科主任歐陽南商科主
任王祖德註冊主任傅式說英文科主任林天蘭等主使、乃於五月
二十六晚五時、致辭退書與四氏、大意謂照約章兩方於中道發
不同意時、得立時解聘云云、學生聞訊駭然、以四主任無故退
辭、於廈大前途、防礙甚多、於廿七上午九時理教兩科學生開
聯席會議、推舉代表十二人、到鼓浪嶼詢問林文慶辭退四主任
理由、據林氏謂四主任在校諸多未便、代表謂其宣佈未便理由
社會宣佈、林氏自云不可、代表又謂四主任無故辭退、得勿
使未來者寒心乎、林氏謂此事我有權衡、我自有把握、實者去再
請更賢者來、問答至兩點多鐘、未得要領、該代表又往召集美
探詢校長陳嘉庚君(陳嘉庚之弟)意見、據陳君謂此事一則因余
病未能設想、二則廈大之事、可與校長就近接洽、彼未便干
預、代表等又未得要領而回、至二十八日上午、代表乃召集學
生開會報告與校長陳嘉庚君相見情形、於下午一時開廈大全體
學生大會、會以林氏辭退四主任、詢其如何、彼又秘而不宣
力、乃議決全體罷課、惟距暑假僅兩星期、恐學生星散、失團結
力、乃當場簽字罷課後仍留廈辦事者為數有一百十三人、廿
九日起罷課、下午二時、假十三中學函請各報記者報告該校
學潮之原因、請各報主持公道、三十日下午四時、假思明縣教
育會請各社團暨各學校報告學潮之經過、由王宗解主席、署謂
此次廈大罷課、學生因林文慶辭退四主任、學生為公理計、
為廈大前途計、不得不出來反抗云云、後該代表周元煊王汝霖
李叔珍楊廷煊皆有報告、當場發表宣言、原文甚長、皆有引證
又該校學生於廿八日會打電到星洲陳嘉庚處報告、又於三十日
下午三時再打第二號電與陳嘉庚、謂該學生等此次團結力甚固
暑假期間、仍欲在校辦事、為林氏驅逐、彼等則欲信廈門社
會場所為棲身之處、其辦事分為六股、糾察、文牘、交際、編
輯、會計、庶務、無論如何、必達到目的而後已、雖抱絕大犧
牲、亦所不惜云云、

民有何財力、而飽受暴戾之敲剝、今又苦籌正式之供、甫民
恐終無當焉也、
杜錫珪在晉安軍艦發表意見 杜錫珪此次由甯到廈、表面上
謂慰勞海軍及陸軍、實則調和兩楊、並考察形勢、應付時局
十九日在晉安軍艦宴請海軍軍官、到楊樹莊楊砥中陳紹寬饒
涵昌陳訓泳劉永浩陳永欽、林獻欽孟壽椿馬坤貞等六十餘人、
演說略謂、海軍數年來因財政困難、餉項短絀、果諸將士在
風雨飄搖中討生活、錫珪謬膺斯職、不能盡責、言之愧甚、然
錫珪身雖在南京、而心則無時不以諸將士之勞苦為念、力所能
及、知無不行、當為諸將士所共諒、今有一言為諸將士告、國
家之有海軍、原為鞏固國防而設、民國成立、內亂疊起、歲無
寧日、財政瀕於破產、政府等於虛設、海軍本清白之身、為維
持現狀、難為無米之炊、致亦墜入旋渦、至堪惋惜、此亦應求
世人原諒、惟歷來海軍、多依附人而為人利用、屢有烏盡弓藏
之歎、太不值得、茲當力矯斯弊、亟圖自存、錫珪組成陸戰隊
即原於此、諸將士須知海軍無陸戰隊、雖有基礎、不能發展、
陸戰隊無海軍、亦不能成立、是海軍與陸戰隊相依為命、宜如
何同心協力、共濟時艱、方不負經營苦心、若彼此不知覺悟、
互相攻訐、則海軍將來、必有不堪設想之一日、錫珪亦不忍言
矣、既往不咎、來者可追、尚冀諸將士好自為之、又曰、海軍
此次收復廈門、惹人注意、省軍既欲統一閩局、張毅又在漳就
鎮守使職、此後時局轉移、如何對付、關係於我海軍者至大、
鄙見不外兩途、一則劃廈門為軍港、歸海軍管轄、脫離任何政
爭、以所有收入補助海軍經費、此種辦理、地方人士必樂予
贊同、一則誰要廈門、我做個人情讓與他、祇求按月撥款若干
為交換條件、但以前事徵之、則不甚可靠、大家有何意見、
儘可發表、果有善策、自當採納、以便與省當局磋商、兩楊等
均無甚表示、旋即散會、

八張楊爭廈之風潮補述 (續)楊氏已於昨日抵廈、杜氏定于十
一日抵廈、曾由地方官廳、通知商民、懸旗表示歡迎、至杜氏此
來、惟其主張裁撤廈門之廈門鎮守使、電保楊樹莊為海軍防禦使
一事、已於電文見之、茲錄其保楊電文如下、(街署)廈門經海
軍克復、業經電陳鈞鑒在案、查廈島四面濱海、地處險要、已可屏
障閩省下游、且可控制粵省海防、誠致平頻年盤踞、負固自雄
、勾通閩南土匪、騷擾閩閩、百業凋敝、民不聊生、今幸仰仗
仁威、將廈島克復、賊部失其巢窟、其殘衆不日亦可一律肅清
、廈門本設有鎮守使、曾經中央任命張毅充任、而張毅始終未
能到任、現海軍陸戰隊、進駐防守、似無須再設鎮守使之必要
、惟恐將該處劃作海軍要港、操演軍艦、並請以閩粵海防防禦
使移駐於此、而將鎮守使一缺裁撤、惟張毅帶軍有年、著有勳
勞、擬懇予優異位置、以示調劑、務懇迅予核准施行、似此則
孫督理無兩顧之憂、而海軍得歸宿之所、兩有裨益、實非淺鮮
、閩局幸甚、海軍幸甚、但現在張毅亦不肯干休、將來或發生
戰事、亦未可料云、

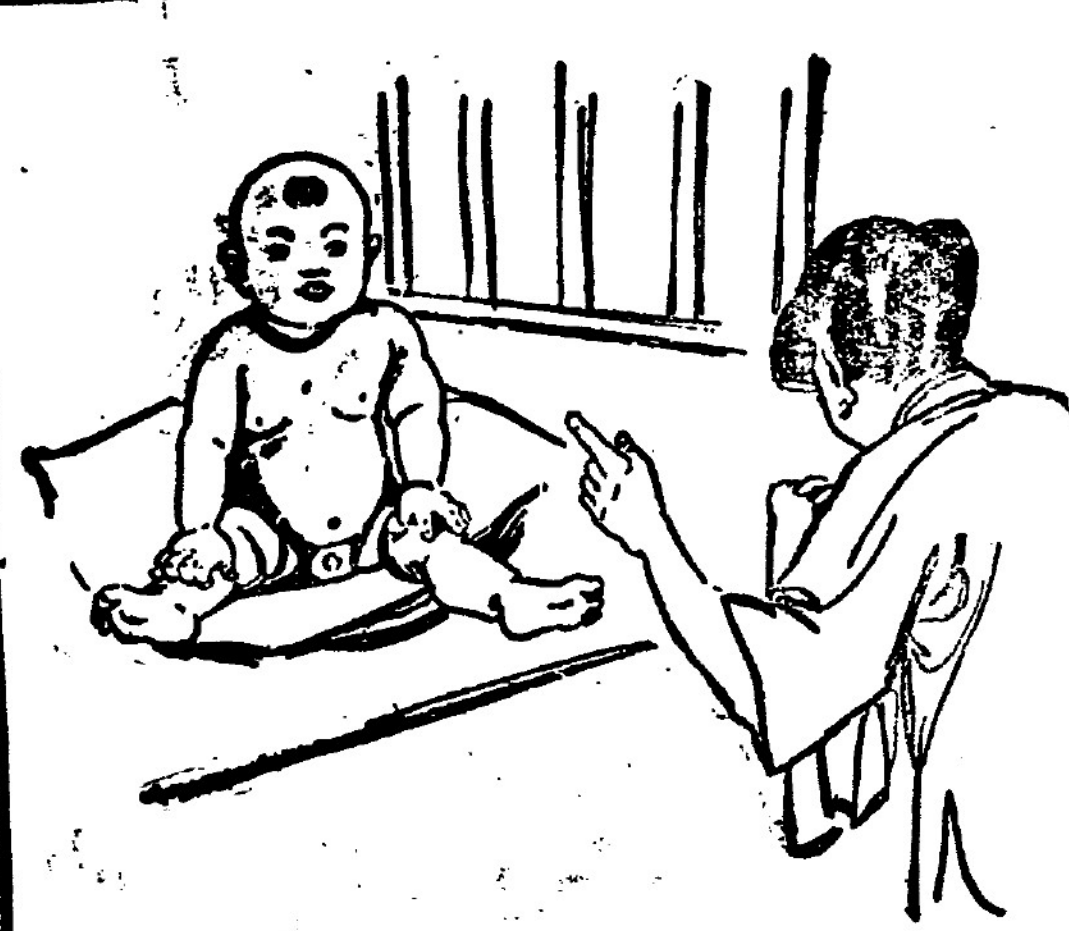
八莆田催完丁糧之通告 莆邑十四十五兩年份丁糧、早已督催
完納、間或有未完之戶、皆屬有糧無產、及祖祠祭業、無力完
清、拖延至今、孟知事接代二旬、即借繳十六年丁糧、每
兩令先繳大洋二元、茲新知事黃氏署篆數日、發布通告、遍
貼城鄉、係奉省長命令因軍需孔亟、不得已催完十六年糧款、
所有十四十五兩年份欠未清、經亦著令帶繳完納、現已派員分
往催辦、當此田事方殷、青黃不接、加之種種罰款、同時進行

楊耀宗馳名良藥

第一搜毒丸 包愈骨痛癰毒結毒新舊餘毒未清殘危重症
連年近日 濕骨痛傳染毒症深入筋骨行步不得
手足各部腫痛 此散能治諸症生肌理口百發百中乃瘡科之
良藥也 此散中外第一家專治
生肌理口散 此散中外第一家專治
瘡科外科損傷腐爛 之毒血毒結毒等症
回腎丸 此丸固本生血夜尿多病腰膝軟痛強壯身止
益壽補中之聖藥
洗除毒水 外科各症萬應除毒藥水實效消白
瘡瘡科類症外痔無名腫毒
立效止毒水 專治傳染毒氣毒瘡止癢
金龜兩神效功

代理總

石會豐商店



此小兒強健肥美



嬰孩自己藥片使

蓋彼自初生起即服用此藥片也
此嬰兒僅四個月半強壯肥美乃是徐君孝豐之第三公子也現居寶山路順里
四十三號門牌此孩之強壯若此實係嬰孩自己藥片之功也徐君云鄙人之三小兒自現現四個月
月半彼自初生起第一日即服用嬰孩自己藥片因此
兒之乃兄記明明均曾用過此藥片功力已見其因彼
是連服數次將其腹中積垢便清此後如遇胃弱嘔吐
或偶感傷風寒熱咳嗽喉閉或有時腹瀉夜睡不安等
狀均與以藥片莫不立奏奇效誠係屢試屢驗神速無
匹之靈藥也如尊處無從購買此藥片祈即郵寄叻銀六角至星架坡馬六甲街門
牌三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也每六瓶三元郵力在內

嬰孩以母之健康為生命
如自行哺乳則重在生母不然則在乳母
婦女常服司各脫乳白鯊魚肝油可開格
外之重要滋養身體既日健康必肥實
故在未生產前及哺乳時常服司各脫乳白鯊魚肝油可使嬰孩
常活潑
各大藥房出售
著名已五十年
商標
SCOTT'S Emulsion

理代一唯司公限有娘莫坡加新

"RUSTIKOL" Rod
「那士迪高路」白蟻油
能保護木料不被白蟻
之蹂躪
其貴重之處有如加一
保護之衣與木圍欄屋
宇馬欄小亭小屋及鷄
欄等
一加倫兩加倫及五加
倫均有出售



Sole Agents William Jacks & Co
司公士則廉威理代一唯

譯件

斯德君調查馬來由地魚業之報告

捕魚之網名曰朱魯魯者。以板嶼之海為多。萬打偶夏刺尼。
(麻坡)麻六甲保德申峇格。吉隆坡。及於各港口之海。如
堡威頓。只藍。朱巨刺。瓜刺。布爾南。及該處之大數村。
班哥。魯勿。與該處之預備以及關於發市所有之情形。則皆
切實查究。魚業部董事連君伴余同作此遊於外時。為考
究之起見。亦作傍遊多次至於內地。查察岸邊運魚至於內地各
處之布置。余之初次至於高隆坡者。乃偶然也。嗣後仍遊該坡
者屢矣。與高隆坡博物院總理商酌之後。余確知於生物及魚
性兩學之工。決無補助之可望。高隆坡之博物院。亦如星加
坡之禮佛士博物院一樣。并無職分應習魚學。介類學。或軟體動
物學之職員也。其實者不論海中生物。或水中生物何等之學
亦無。余入初至巨連者。乃尚未回轉之時也。查該處積水
潭田之法於母潔魚刺之山。此時候余稍遲再述既蒙總督大人表
示同意。故已決議以星加坡為總局之地於調查期內。其所以然
者有二。一因星加坡以考察一面而論。具有分散魚貨方法可
以研究重要。一因星加坡往來東西中央之捕魚業。以及南洋
之各海峽島嶼大要緊之魚業。皆極易便之故也。訪查在官界之
外。是否得聘請一人以給余所助之助力於考察魚性之工。兼
可以教以開明魚業之試驗實習者。正在斯時之前後也。殊
料所有之查訪。均屬無功。自余終到之時。對於利用新式之
。以可以出洋較大之捕魚船。創大海捕魚之一事。則已顯
然必無方法可以克復確實無錯之消息。考究一方之魚。雖獨用
魚名之目錄。若果兼有海底之地質以及海底之形勢之學。則在老
練捕魚之人。如此之困難。亦有大業之可成也。雖然。若無一
決之消息可憑。亦難希望商界之人。落其資本。以創捕魚之商
業。在余之意。此乃調查之至重要者。於余到坡二日之後。與
總督初次晤會之時。則將此事。稟明於督憲矣。後一日又將此
事。時告於輔政司占士君。兩人俱知此事之重要。所以余
作報。討論此事。以便呈獻於法律議院。(未完)

萬應靈藥
此丸專治婦人經期前後肚痛經水不調或先
或後與白帶白濁血崩經閉等症凡曾試用
者無不稱奇調經種子之第一良藥服法詳見
單內用者注意

婦科 肚痛丸

濟眾救苦丸

解救百毒丸

八寶鵝喉散

代售處

總代理 星架坡 萬昌利藥材行
本坡各藥店均有代售

朱中興
真有起死回生之功救急扶危
之力。有奸商連來假冒朱
中興時常清濟水偽藥發售
以圖射利害人誤世喪盡
天良本主人有鑒於此特
托石叻松柏街門牌七
號衛安公司在南洋
羣島全權總代理發
行各埠商號如有
就近採辦者可
與衛安公司
接洽方是朱
中興救時
清濟水正
貨也批
發價格
一律
從廉

清濟水
主治：傷風咳嗽、氣喘、痰多、喉痛、牙痛、頭痛、肚痛、霍亂、痧症、小兒驚風、婦人經痛、一切急症。此水乃朱中興先生祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。功效神速，馳名中外。凡遇急症，服之立見奇效。本主人不忍見世間疾苦，特將此水廣行分發，以救萬民。每瓶售價大洋一元，小洋五角。各埠藥房均有代售。

施林氏除痰止咳水
主治：傷風咳嗽、氣喘、痰多、喉痛、牙痛、頭痛、肚痛、霍亂、痧症、小兒驚風、婦人經痛、一切急症。此水乃施林氏先生祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。功效神速，馳名中外。凡遇急症，服之立見奇效。本主人不忍見世間疾苦，特將此水廣行分發，以救萬民。每瓶售價大洋一元，小洋五角。各埠藥房均有代售。

總發行星嘉坡松柏街
門牌第七號衛安公司
處售分：衛安公司、吉隆坡、芙蓉、檳城、怡保、馬六甲、新加坡、各埠藥房均有代售。

兜安氏秘製保腎丸
專治腎病之無上品
血之清濁惟腎是賴腎強則血清人健腎弱則
血濁人病其最足疲乏腎力而致腎弱血濁者
莫酒色若發現之病情為手足酸痛肌肉振動
精神恍惚胃呆頭暈目眩背痛腰痛膀胱失司
小便不清水腫沙石淋大脚瘋腎筋痛腦系痛
心悸等總之腎病見端不一惟因病人之體質
有強弱及嗜好之各異故發現之病情亦各不
同且有病勢快慢之分要之不外乎腎病也治
之宜早毋使延久釀成不治之症兜安氏秘製
保腎丸助腎力解血濁祛風濕利小便消水腫
補虛損凡病之屬於腎者服必奏效也

背痛
各埠藥房均有出售每瓶洋一元四角每打洋十四元正
上海江西路七十一號兜安氏西藥公司啓

A black and white illustration of a man wrestling a lion. The lion is on the left, standing on its hind legs and facing the man. The man is on the right, wearing a shirt with the characters '自來血' (Zi Lai Xue) on it. He is holding the lion's front paws. In the top right corner, there is text that reads '力能敵獅' (Strength to defeat a lion).

大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二角 每打十二元

▲服法

每日三次 每次一湯匙 飯後用清
水開服

此海波藥能解血液中含
有毒質如遍體瘡痍潰
爛或癰疽癰疹與及
花柳各傳染毒症無論
如何一服此海波藥定
能將不結之毒驅除而
生新血誠除毒無上之
品也

石叻庇能怡保
會豐商店
總代理批發

<p>何洛先生遺體花柳症 第一清濁淋丸 健脾胃開胃補元丹 即回花柳各毒散 獨救蘇癆救命湯 總將軍即消花柳散 婦人女壯補丸 診症早六點至六點止 在小坡大馬路 時間在夜五點至六點止 三三三三三三 日中在牛車水戲院街六十六號 牛車水戲院街六十六號</p>	<p>何國才 祖傳三代專門醫眼科鼻喉統理花柳 諸症囊癰頸癰但各症包醫倘有担保 者限日全愈受謝現遷館牛車水戲院 直街門牌五十三號陳道館內</p>
<p>葉危症可記 周昌記馮道之妻在病院已失口 漏夜十一點在診數刺而愈圖 強穿衣店東之妻發熱心腹痛 電按脈完即脫手則痛如覺 照否則患 呂橋頭側痛如覺 不能起坐三劑而愈其餘下水丸 醫館海山街四十六號</p>	<p>鄧紹韓 今年成之醫也前歷任同濟醫院醫席 之重症經獲最優等證書凡挽救危難 有痲山風痺瘰癧瘡之要除其陰如更 着手回春之妙 小兒暑濕熱等症確 二牛車水戲院街福安棧內門牌 二十五號</p>
<p>李敬和 內外科方脈雜症本館日製發風來油 能去頭泥止頭癢水使髮根之血管男 婦可用且氣味清香能免頭風痛髮落 之患諸君光顧無任歡迎此佈 牛車水戲院街尾門牌六十一號</p>	<p>楊以咸 專醫跌打外科花柳男婦小兒疑難雜 症極製萬應拔毒蟾蜍膏每兩五角 始創花柳追風骨痛藥水 馳名少林 寺追風跌打虎骨膏 各埠諸君惠顧請認明本醫士招牌為 大記診症購藥者前留意焉 大坡二馬路玻璃車邊街二十五號啟 送藥散</p>
<p>黃錦頭痛丹 此丹新發明韓治感冒頭痛發熱 限半占鐘見效較之他家藥少 良方數十年始得此百發百中 研製為丸以便同胞起計特廉價 每包七占每打七角散取 藥料皆已就求速愈者請試之 孩小調服松栢街廿號黃錦錫號</p>	<p>建風甘醫中 人風步真傳諸症瘰癧 當面止毒散特製婦科丸是其本能大 小兒內外雜症自製速驗拔毒生肌珠 珀紅膏水水針消毒癰疽黑膏藥驅風 去濕極其效驗寓牛車水廣合源街門 牌五十三號新益洗衣店二樓</p>
<p>醫國紹康 寓海山街門牌十四號長春國藥店內 近日市上偽藥充斥藥魚目混珠誤人不 淺故特製長春國藥丸自製丸散膏丹 天生野地消飲片自製丸散膏丹 正庄紅花油白樹油吉打書書藥 油貨真價實以備同胞採用膏丹自辦 庄紅花油白樹油吉打書書藥 零沽批發價其相宜</p>	<p>官有源 戊午福建陸軍醫生前任同濟醫院醫 席自製外科聖藥紫雪膏 普世遵奉 油 見病治病內外通用 寓長泰街口萬川和藥房</p>
<p>劉天 擅醫眼科婦科兒科咳症始創秘製止 咳藥水普濟萬治藥水喉科葯製龍服 肉外科拔毒生肌虎珀膏眼科代刀脫 膜散各藥經遠近馳名婦孺皆知寓 牛車水即吉寧街門牌九號</p>	<p>江玉 寓小坡三馬路門牌一百九十九號 在館時間最早一點五十一點下午五 點止八點 正午八點坡長泰街口保滋堂候診 點至四點回寓止門接洽掛號處 前在廣益隆醫醫院 南洋兄弟煙 公司醫藥</p>

盧世錦 醫學
前在福建海澄縣文昌宮醫院
醫席統治男婦老幼全科來叻數
年凡經診視之症無不藥到春回
寓吉寧街六十八號永生堂內

本堂內外全科跌打骨花柳痔瘡
遠近內外紅雲血癰內外奇難雜症
年時腰傷吐血癆傷電氣雜症
症牙痛婦人小兒疳積眼目疳積
為教諭婦人小兒疳積眼目疳積
舟車暈浪館在牛車水廣源街門牌
伍拾捌號

七十三號

何壽南萬二馬路總商會
對面榮佑街口

我問病久症眼症脚症

鹿能汕頭街一百廿五號達標大藥房謹啟
 石叻陸佑街第八號成金公司總發行
 人參羊肉汁 驅風龍虎汁
 婦科毛鷄汁 上海枇杷葉汁
 補肺治咳人參燕窩糖精
 外治萬應化毒風油

胡鳳光 眼科獨步限日全愈
女專醫眼科
一寓吉寧街步青雲船命館
一寓海山街皇泰新屋十九號房三

陳雲泉先生前在廣東省求益而考取
醫士即由三水會館委任普濟醫院南遊傳
病叻等處董事等籌設醫院俾
贈醫所開在天津馬路
晨早七點至九點
診脈處在馬路泰街口四十四
雲之寓內

李福田 向在星加坡數十餘年醫症胃藥經久
馳名今由唐山回叻余專包醫麻瘋紅
雲血瓣花柳內外全科濁淋丸骨痛丸
積癆丸咳嗽丸吐血丸頭癢丸血癬丸
肚痛丸疝血丸止痛散麻瘋丸
醫主生車水廣合源街近二馬路

陳靜齋專門眼科獨步外科包醫癰瘡疔瘡
拿手色治管中之症最為奇難
若由毒發生或突然而起在下男女老
小皆患之左右名各鼠瘻皮黃肌瘦
喉嚨皆有流膿水或開或飲內食血
入骨性命攸關本齋內食血一
聲入骨性命攸關本齋內食血一

由自出自然愈萬生牛小水陽保月
 同濟醫院醫生長顏
 工歐陽年利敬啟
 僕蒙 信用診難完敬告仁者移玉
 食下就診仁讓貧及得術智取問細究診玉
 點主雖紳章茲特設求醫隨惠上午十時
 點主頭點下午四點半晨六點半在東旋

保林 瘡疔 小兒方 柳遠年爛脚 藥癰瘰癧

[illegible]

東 大 第 一 家 積 年 眼 科 限 有 限 公 司
麻 瘋 爛 腳 湯 火 限 有 限 公 司
花 柳 如 神 完 愈 如 神

本公司實收資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口廣州石叻暹羅均有分局信用昭著在英政府註冊繳存保金二萬二千磅又在石叻政府繳存十萬元其餘在（香港）（上海）（暹羅）俱備有鉅款物業足徵本公司資本充實誠之辦事通融賠償便捷久為各埠僑胞信仰茲設分局在本坡玻璃後掃干律門牌廿八號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎

（電話第二二五二號）

石叻分局 協理 許佩金 啓

英漢對照之南洋埠名乎？

編纂兼發行人 譚理夫 敬啟

民國十年二月廿六日 星洲龍山書院住持僧轉式披露

五拜禮日三十月六年三十國民華中

▲各處輪船入口一覽表

▲各處輪船入口一覽表